



DEMONSTRAÇÕES FINANCIERAS

31 DE DEZEMBRO DE 1982

ITAIPI BINACIONAL

DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS
E INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES
EM 31 DE DEZEMBRO DE 1982

CONTEÚDO

- I - DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS
- II - INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES REFERENTES
AS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS
- III - PARECER DOS CO-AUDITORES INDEPENDENTES
- IV - ABREVIATURAS

Para efeito do presente relatório, entender-se-á:

Partes Contratantes: República Federativa do
Brasil e República do
Paraguai

Brasil - República Federativa do Brasil

Paraguai - República do Paraguai

Entidade - Itaipu Binacional

ELETROBRÁS - Centrais Elétricas Brasileiras S. A. -
ELETROBRÁS

ANDE - Administración Nacional de Electricidad -
ANDE

Cr\$ - Cruzeiros

₲ - Guaranis

US\$ - Dólares norte-americanos

DM - Marcos alemães

F.F. - Francos franceses

Sw.Fr. - Francos suíços

UPC - Unidades Padrão de Capital (Brasil)

ORTN - Obrigações Reajustáveis do Tesouro
Nacional (Brasil)

ITAIPIU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS
E INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES
EM 31 DE DEZEMBRO DE 1982

I - DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

Balanço Geral

Demonstração da Origem e Aplicação de Recursos

Notas Explicativas sobre as Demonstrações Financeiras
(Folhas 1 a 4)

Quadro I - Demonstração dos Empréstimos e
Financiamentos

ITAIPIU BINACIONAL

BALANÇO GERAL ENCERRADO

EM 31 DE DEZEMBRO DE 1982

(Com valores comparativos em 31 de dezembro de 1981 e
expresso em dólares norte-americanos - Notas 2 e 6)

ATIVO

	<u>1982</u>	<u>1981</u>	
CIRCULANTE			
Caixa e bancos	33.875.983	247.355.989	
Contas a receber	6.951.936	30.136.171	
Obrigações e empréstimos a receber			
	30.613	16.718.274	
	40.858.532	294.210.434	
REALIZÁVEL A LONGO PRAZO			
Obrigações e empréstimos a receber			
Valores a recuperar			
	502.683	533.424	
	358.604	571.162	
	861.287	1.104.586	
PERMANENTE - IMOBILIZADO			
Obras em andamento (Nota 3)			
Total - US\$	8.868.222.800	6.617.824.168	
	8.909.942.619	6.913.139.188	

PASSIVO

	<u>1982</u>	<u>1981</u>	
CIRCULANTE			
Empreiteiros, fornecedores e outros			
Empréstimos e financiamentos (Nota 4)			
Retenções contratuais em garantia			
	384.621.500	180.197.691	
	344.517.750	202.177.756	
	1.209.337	677.845	
	730.348.587	383.055.292	
EXIGIVEL A LONGO PRAZO			
Empreitados e financiamentos (Nota 4)			
VARIACÕES CÂMBIAIS (Nota 2)			
	7.623.105.705	5.804.282.064	
	456.488.327	625.803.832	
PATRIMÔNIO LÍQUIDO			
Capital (Nota 5)			
Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS			
Administración Nacional de Electricidad - ANDE			
	50.000.000	50.000.000	
	50.000.000	50.000.000	
	100.000.000	100.000.000	
Total - US\$	8.909.942.619	6.913.139.188	

As notas explicativas anexas são parte integrante das demonstrações financeiras.

ITAIPIU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÃO DA ORIGEM E APLICAÇÃO DE RECURSOS

PARA O ANO FINDO EM 31 DE DEZEMBRO DE 1982

(Com valores comparativos para o ano findo em 31 de dezembro de 1981 e expressa em dólares norte-americanos - Notas 2 e 6)

	1982	1981
ORIGEM DOS RECURSOS		
Emprestimos e financiamentos (Nota 4)		
Centrais Elétricas Brasileiras S. A. - ELETROBRÁS	1.181.402.977	1.083.920.946
Banco do Nordeste do Brasil S. A. - BNB	103.877.781	49.798.414
Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES	93.776.795	8.706.060
Banco do Brasil S. A. - Grand Cayman	60.000.000	60.000.000
Banco do Brasil S. A.	36.455.005	-
Swiss Bank Corporation - Suíça	35.999.089	8.936.654
Banco Real S. A. - Inglaterra	30.000.000	25.000.000
Caixa Econômica Federal - CEF	26.591.441	-
The Fuji Bank Ltd. - JUA	25.000.000	-
Libra Bank Ltd. - Inglaterra	25.000.000	-
Swiss Bank Corporation (Overseas) S. A. - Panamá	20.000.000	-
CitiBank, N. A. - Assunção	20.000.000	-
Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul - BRDE	15.705.475	40.260.166
Banco da Amazônia S. A. - BASA	15.422.889	6.158.193
Banco de Desenvolvimento do Paraná S. A. - BADEP	11.776.682	6.639.824
Banco Sogeral S. A.	10.000.000	-
Banco Mitsubishi Brasileiro S. A.	10.000.000	-
Lloyds Bank International Ltd. - Inglaterra	10.000.000	-
Morgan Guaranty Trust Co. of New York - Inglaterra	63.363.612	400.000.000
Outras instituições financeiras	1.794.371.746	177.240.963
Outras origens	42.585.742	15.672.870
	1.836.957.488	1.882.354.390
APLICAÇÃO DE RECURSOS		
Obras em andamento (Nota 3)		
Instalações para produção hidráulica, transformação e manobra	495.036.439	612.277.426
Equipamentos eletromecânicos permanentes	294.461.190	137.554.167
Outras instalações para produção, transformação e manobra	41.085.821	41.944.350
Instalações em geral	9.506.410	25.351.196
Custos a distribuir	1.319.145.246	1.070.045.969
Outras obras	91.163.526	98.569.899
Transferência de empréstimos e financiamentos para curto prazo	2.250.398.632	1.986.077.007
Insuficiência de recursos obtidos sobre os recursos aplicados, representando diminuição do capital circulante	-187.206.053	-37.926.649
	2.437.604.685	2.024.003.656
	(600.647.197)	(141.669.266)
		<u>Diminuição</u>
VARIAÇÃO NO CAPITAL CIRCULANTE		
Ativo circulante	(253.351.902)	(6.223.855)
Passivo circulante	347.295.295	135.445.411
DIMINUIÇÃO DO CAPITAL CIRCULANTE	(600.647.197)	(141.669.266)

As notas explicativas anexas são parte integrante das demonstrações financeiras.

ITAIPU BINACIONALNOTAS EXPLICATIVAS SOBRE AS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRASEM 31 DE DEZEMBRO DE 1982

NOTA 1 - ENTIDADE

A ITAIPU, entidade binacional, criada pelo Tratado de 26 de abril de 1973, assinado com igualdade de direitos e obrigações, entre a República Federativa do Brasil e a República do Paraguai, é constituída com igual participação de capital pelas Centrais Elétricas Brasileiras S. A. - ELETROBRÁS, sociedade anônima de economia mista brasileira, e a Administración Nacional de Electricidad - ANDE, entidade autárquica paraguaia.

Regida pelas normas estabelecidas no Tratado, no Estatuto que constitui o Anexo A e nos demais Anexos, tem como objeto social o aproveitamento hidrelétrico dos recursos hídricos do Rio Paraná, pertencentes em condomínio aos dois países, mediante a construção e a operação de uma Central Hidrelétrica com capacidade instalada de 12,6 milhões de KW e produção de aproximadamente 75 bilhões de KWh/ano.

A Entidade possui sedes em Brasília e Assunção e iniciou suas atividades em 17 de maio de 1974 estando atualmente concluindo as obras civis e em fase de montagem dos equipamentos eletromecânicos componentes da central hidrelétrica.

A ITAIPU tem ampla isenção tributária no Brasil e no Paraguai conforme normas específicas contidas no Tratado e em outros atos oficiais complementares.

NOTA 2 - SUMÁRIO DOS PRINCIPIOS
CONTÁBEIS

A Entidade adota o regime contábil de competência de exercício, contabilizando suas transações de acordo com os princípios contábeis geralmente aceitos e algumas normas específicas dispostas no Tratado, destacando-se os seguintes:

a) Moeda de Referência para
Registro das Transações

As operações são contabilizadas adotando-se, como referência, a moeda dos Estados Unidos da América, sendo

a conversão das moedas de origem para dólares norte-americanos feita com base nas taxas oficiais de câmbio, de acordo com os seguintes critérios:

Obras em Andamento - À taxa do último dia do mês anterior ao de contabilização.

Capital - As taxas em vigor nas datas da ocasião de sua integralização.

Empréstimos e Financiamentos-

Contratados em cruzeiros - São atualizados de conformidade com os índices contratuais e convertidos à taxa de câmbio vigente no fim de cada mês do ano civil.

Contratados em outras moedas - À taxa em vigor no fim de cada mês do ano civil.

Demais Ativos e Passivos - À taxa vigente no fim de cada mês do ano civil.

As variações cambiais, decorrentes dos critérios de conversão acima descritos, são consignadas em conta específica de Balanço.

b) Custos de Construção

As obras em andamento estão contabilizadas pelo custo de aquisição e de construção, incluindo os investimentos com o desenvolvimento do projeto, os gastos de administração geral, os encargos financeiros incidentes sobre os recursos de terceiros e os gastos de mobilização e treinamento de pessoal para o início de operação. As receitas financeiras e restituições provenientes de benefícios e isenções tributárias são consideradas como redução do custo das obras.

NOTA 3 - OBRAS EM ANDAMENTO

Registra os custos incorridos com a construção da central hidrelétrica que terá, quando concluída, 18 unidades geradoras de 700 mil KW cada uma, as quais entrarão em operação, gradativamente, no período de 1983 a 1988.

O custo do projeto, até sua conclusão em 1988, está estimado em US\$14.095,9 milhões a preços de dezembro de 1981 e os investimentos realizados são assim demonstrados:

	31 de dezembro	1982	1981
	(Milhares de dólares)		
Instalações para produção hidráulica, transformação e manobra	2.434.456	1.939.419	
Equipamentos eletromecânicos permanentes	460.170	165.709	
Outras instalações para produção, transformação e manobra	562.537	521.451	
Instalações em geral	<u>350.464</u>	<u>340.958</u>	
	<u>3.807.627</u>	<u>2.967.537</u>	
 Custos a distribuir			
Canteiro de serviço	613.368	525.893	
Encargos financeiros	2.698.449	1.790.411	
Consultoria de engenharia	544.450	397.863	
Gastos de administração	382.273	312.053	
Gastos pré-operacionais	16.624	5.454	
Outros	<u>871.412</u>	<u>674.996</u>	
	<u>5.126.576</u>	<u>3.706.670</u>	
	<u>8.934.203</u>	<u>6.674.207</u>	
 Menos: Receitas financeiras e restituições decorrentes de benefícios e isenções fiscais	 <u>65.980</u>	 <u>56.383</u>	
	<u>8.868.223</u>	<u>6.617.824</u>	

NOTA 4 - EMPRÉSTIMOS E FINANCIAMENTOS

Os empréstimos e financiamentos contratados pela Entidade estão demonstrados no Quadro I devidamente atualizados de conformidade com as condições contratuais e taxas oficiais de câmbio vigentes no final do exercício, incidindo sobre eles juros e outros encargos variáveis, na sua maioria de 7,5 a 11,5 por cento anuais.

Os empréstimos em cruzeiros são ajustados em função das variações das Obrigações Reajustáveis do Tesouro Nacional - ORTN e das Unidades Padrão de Capital - UPC, salvo alguns contratos assinados com a Caixa Econômica Federal e a Finaciadora de Estudos e Projetos cujas correções são específicas e pré-fixadas.

Os recursos adicionais necessários ao prosseguimento e à conclusão do projeto deverão ser obtidos principalmente junto a entidades financeiras brasileiras.

NOTA 5 - CAPITAL

De conformidade com o Tratado, o capital está fixado em US\$100 milhões referidos ao seu padrão de peso e título em ouro, vigente em 13 de agosto de 1973, data da troca dos Instrumentos de Ratificação do Tratado, e pertence, em partes iguais e intransferíveis, à Centrais Elétricas Brasileiras S. A. - ELETROBRAS e à Administración Nacional de Electricidad - ANDE.

NOTA 6 - DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS
DO EXERCÍCIO ANTERIOR

As demonstrações financeiras de 1981, que estão sendo consideradas para fins comparativos, também foram examinadas pelos atuais co-auditores independentes, conforme seu parecer, sem ressalvas, datado de 19 de janeiro de 1982.

* * * * *

ITAPIU BINACIONALDEMONSTRACAO DOS EMPRESTIMOS E FINANCIAMENTOS

	Linhas de Crédito		31 de dezembro (2)		Período de Amortização
	Moedas de Origem	Equivalentes em US\$ Milhares (1)	1982	1981	
	Moeda	Total	(Em Milhares)		
CONTRATOS GARANTIDOS PELA REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL					
Centrais Elétricas Brasileiras S. A. - ELETROBRÁS	Cr\$	598.934.725	2.370.423	1.976.462	1.672.983
ECF 392/75	Cr\$	13.000.141	51.451	87.571	1983
ECR 064/75	Cr\$	80.905.734	320.203	215.185	2023
ECF 620/78	Cr\$	1.000.000	3.958	191.269	Trimestral
ECR 102/78	Cr\$	40.057.781	158.538	47.224	Trimestral
ECF 631/78	Cr\$	1.450.000	5.739	144.798	Trimestral
ECR 108/79	Cr\$	42.595.178	168.580	116.903	Trimestral
ECF 675/79	Cr\$	2.100.000	8.311	51.230	Trimestral
ECR 113/80	Cr\$	27.533.956	108.972	116.903	Trimestral
ECF 759/80	Cr\$	28.965.719	114.639	59.097	Trimestral
ECF 760/80	Cr\$	46.348.300	183.434	20.697	Trimestral
ECF 776/81	Cr\$	91.040.803	360.315	452.166	Trimestral
ECF 777/81	Cr\$	114.932.100	454.870	40.154	Trimestral
ECF 833/82	Cr\$	86.842.861	343.701	590.417	Trimestral
ECF 832/82	Cr\$	19.000	19.000	-	Trimestral
Banco do Brasil S. A. - Panamá	US\$	399.907	1.583	9.990	Semestral
De 26.02.75					
F-159/75 Financiadora de Estudos e Projetos - FINEP	Cr\$	399.907	4.570	7.731	1982
Banco de Desenvolvimento do Estado de São Paulo S. A. - BADESP	Cr\$	838.510	3.319	31.296	1985
FINESP - 033/76	Cr\$	960.394	3.801	41.422	1985
FINESP - 034/76	Cr\$	758.007	3.000	28.395	1985
FINESP - 040/77	Cr\$	5.389.895	21.332	36.588	1985
FINESP - 050/78	Cr\$			31.979	1998
Caixa Econômica Federal - CEF	Cr\$	205.000	811	1.604	1987
De 14.03.77	Cr\$	155.966	617	3.677	Anual
De 03.10.77	Cr\$	119.233	472	1.035	Trimestral
De 08.12.77	Cr\$	295.000	1.168	1.168	Anual
De 13.02.78	Cr\$	5.000.000	19.789	2.308	Trimestral
De 24.08.82	Cr\$			-	
a transportar					
					3.117.517
					4.242.819
					4.728.026
					1984
					1990.
					1995
					Quadrimestral

Moedas de Origem	Moeda	(Em Milhares)	Linhhas de Crédito		Montante da Dívida em 31 de dezembro (2) (US\$ Milhares)	Período de Amortização	
			Total	Equivalentes em US\$ Milhares (1)			
			1982	1981			
transporte		4.728.026	4.242.819	3.117.517			
Deutsche Bank AG - Alemanha	DM	50.000	21.240	6.637	13.869	1981	1983
De 05.04.77	DM	30.000	12.744	6.067	9.509	1982	1984
De 17.02.78	DM	14.500	14.500	13.771	14.591	1982	Semestral
1a. Linha	US\$	309.200	131.351	13.585	4.332	1989	Semestral
2a. Linha	DM	100.800	42.821	17.316	16.913	1989	Semestral
De 19.02.79	DM						
De 19.02.79	US\$	10.000	10.000	10.083	10.083	1984	Semestral
J. P. Morgan Interfunding Corp. - EUA	US\$	62.000	62.000	52.063	60.682	1981	1988
De 18.05.77	US\$	100.000	100.000	104.109	104.832	1985	Semestral
Banco do Brasil S. A. - Grand Cayman	US\$	120.000	120.000	122.325	61.543	1987	Semestral
De 17.10.77							
De 26.04.79							
De 26.01.81							
European Brazilian Bank Ltd. - Inglaterra	US\$	25.000	25.000	25.408	25.549	1983	Semestral
De 15.03.78							
Citicorp International Bank Ltd. - Inglaterra	US\$	100.000	100.000	105.192	102.528	1984	1988
De 10.07.78	US\$	75.000	75.000	81.869	76.913	1984	1990
Adiantamento A							
Adiantamento B	Cr\$	28.355.669	112.224	125.280	71.160	1989	1999
Banco do Nordeste do Brasil S. A. - BNB	Cr\$	32.959.194	130.444	32.697	14.882	1987	Mensal
De 27.11.78	Cr\$	6.534.945	25.864	2.917	-	1986	1997
De 17.12.80	Cr\$	3.511.266	13.897	3.430	-	1986	Mensal
De 30.06.81	Cr\$	5.000.000	19.789	21.271	-	1983	Anual
De 10.12.81							
De 24.08.82							
Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul - BRDE	Cr\$	4.589.644	18.165	50.230	45.224	1983	1999
De 30.11.78	Cr\$	817.465	3.235	9.747	8.404	1990	1999
De 27.12.79	Cr\$	1.944.723	7.697	1.859	1.214	1990	Mensal
De 27.11.79	Cr\$	1.934.627	7.657	7.818	6.490	1985	1990
De 17.04.80	Cr\$	3.495.065	13.833	12.460	6.653	1990	2000
De 30.05.80	Cr\$	2.186.616	8.654	880	272	1990	1995
De 30.05.80	Cr\$	68.352	270	30	165	1988	1990
De 11.11.80	Cr\$	124.926	494	470	6	1991	2000
De 11.11.80							
Banco da Amazonia S. A. - BASA	Cr\$	9.497.100	37.587	34.382	19.557	1989	1999
De 14.12.78							
a transportar		5.842.492	5.104.115	3.792.888			

Moedas de Origem	Linhas de Crédito		Montante da Dívida em 31 de dezembro (2) (US\$ Milhares)	Período de Amortização			
	Moeda	Total (Em Milhares)		Início	Término	Parcela	
				1982	1981		
transporte		5.842.492	5.104.115	5.792.888			
Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES	Cr\$	17.925.489	70.944	27.309	24.176	1989	
De 22.12.78	Cr\$	105.665.448	410.280	94.772	3.912	1987	
De 04.09.81						1998	
Deutsche Bank Compagnie Financière Luxembourg - Luxemburgo						1997	
De 05.02.79	US\$	125.000	125.000	131.098	126.840	1985	
Linha A	US\$	75.000	75.000	78.692	76.114	1985	
Linha B	US\$	50.000	50.000	52.506	50.756	1991	
Linha C	US\$					1994	
Kreditanstalt Für Wiederaufbau - Alemanha	DM	261.600	111.130	13.271	4.335	1989	
De 19.02.79	DM					1998	
Banque de Paris et des Pays-Bas - França	FF	613.474	91.961	18.677	13.500	1989	
De 20.02.79	FF					1998	
Swiss Bank Corporation - Suíça	Sw.Fr.	157.029	79.388	8.421	131	1990	
De 22.02.79	Sw.Fr.	21.181	10.708	3.387	3.153	1990	
De 22.02.79	Sw.Fr.	199.692	100.957	5.158	4.344	1990	
De 01.07.80	Sw.Fr.	23.184	11.721	27.148	9.107	1990	
De 01.07.80	Sw.Fr.	32.730	16.547	4.517	-	1990	
De 08.02.82	Sw.Fr.	570	288	165	1.423	1992	
De 08.02.82	Sw.Fr.	5.407	2.734	1.423	-	1990	
De 08.02.82	Sw.Fr.	3.450	1.744	826	-	1990	
De 08.02.82	Sw.Fr.	28.374	14.345	-	-	1992	
De 09.06.82	Sw.Fr.	3.007	1.520	430	-	1990	
De 09.06.82	Sw.Fr.	35.023	17.706	-	-	1990	
De 19.07.82	Sw.Fr.	3.886	1.965	575	-	1990	
De 19.07.82	Sw.Fr.					1992	
Morgan Guaranty Trust Co. of New York - Inglaterra							
De 17.09.79	US\$	80.000	80.000	81.928	82.990	1987	
1a. Linha	US\$	80.000	80.000	81.993	83.055	1987	
2a. Linha						1994	
De 26.08.81	US\$	155.227	155.227	162.383	165.795	1985	
1a. Linha A	US\$	22.500	22.500	23.546	24.041	1986	
1a. Linha B	US\$	164.773	164.773	172.790	176.512	1985	
2a. Linha A	US\$	57.500	57.500	60.320	61.620	1986	
2a. Linha B	US\$	3.000	3.000	-	-	1983	
Adiantamento a transportar				7.599.450	6.158.250	4.703.269	

Moedas de Origem	Linhas de Crédito		Montante da Dívida em 31 de dezembro (2)		Período de Amortização		
	Moeda	Total (Em Milhares)	Equivalentes em US\$ Milhares (1)		Início	Término	Parcela
			1982	1981			
transporte		7.599.430			6.158.250	4.703.269	
Swiss Bank Corporation (Overseas) S. A. - Panamá							
De 02.07.80	US\$	100.000	100.000	107.380	108.804	1988	1990
1a. Linha	US\$	100.000	100.000	107.460	108.883	1985	Semestral
2a. Linha	US\$	20.000	20.000	20.970	-	1986	Semestral
De 17.06.82	Cr\$	4.629.806	18.324	18.074	7.380	1986	Semestral
Banco de Desenvolvimento do Paraná S. A. - BADEP	Cr\$	4.625.794	1.843	925	214	1989	Mensal
De 28.10.80	Cr\$	10.000.000	39.577	-	-	-	Mensal
De 04.12.80							
De 19.08.82							
Compagnie Luxembourgeoise de la Dresdner Bank AG -							
Dresdner Bank International - Luxemburgo	US\$	20.000	20.000	20.188	20.229	1984	1988
De 12.11.80	US\$	266.500	266.500	266.500	266.500	1984	Semestral
Citibank, N. A. - EUA	US\$	10.000	10.000	10.748	10.896	1985	Semestral
De 19.12.80							
The Royal Bank of Canada - Canadá							
De 01.07.81							
American Express International Banking							
Corporation - EUA							
De 21.07.81	US\$	20.000	20.000	21.399	21.848	1985	Semestral
Linha A	US\$	10.000	10.000	10.682	10.888	1986	Semestral
Linha B	US\$						
Banco Real S. A. - Inglaterra	US\$	25.000	25.000	25.544	25.815	1985	Semestral
De 22.10.81	US\$						
Adiantamento	US\$	15.000	15.000	16.210	15.000	1982	Única
De 18.01.82	US\$						Semestral
Bank of America National Trust and Savings							
Association - EUA	US\$	30.000	30.000	30.342	30.427	1985	Semestral
De 06.11.81	Cr\$	5.000.000	19.789	36.140	-	1986	1990
Banco do Brasil S. A.	Cr\$						
De 10.05.82	US\$	9.027	9.027	-		1984	Semestral
Grandi Motori Trieste - FIAT - ANSALDO - Itália							
De 01.04.82	US\$						
Libra Bank Limited - Inglaterra							
De 27.04.82	US\$	15.000	15.000	15.200	-	1986	Semestral
Linha A	US\$	10.000	10.000	10.218	-	1986	Semestral
Linha B	US\$						
The Fuji Bank Limited - EUA	US\$	25.000	25.000	26.810	-	1986	Semestral
De 23.06.82	US\$						
Banco Mitsubishi Brasileiro S. A.							
De 26.11.82	US\$	10.000	10.000	10.000	-	1985	Semestral
a transportar		8.364.490		6.913.040	5.330.153		

Moedas de Origem	Linhas de Crédito			Montante da Dívida em 31 de dezembro (2) (US\$ Milhares)			Período de Amortização	
	Moeda	Equivalentes em US\$ Milhares (1)		1982	1981			
		Total	(Em Milhares)					
transporte		8.364.490		6.913.040	5.350.153			
CONTRATOS GARANTIDOS PELA CENTRAIS ELÉTRICAS								
BRASILEIRAS S. A. - ELETROBRÁS								
Citibank, N. A. - São Paulo	US\$	22.000	22.000	11.770	16.002	1980	1985	
De 04.03.77	US\$	8.000	8.000	4.247	5.738	1980	Semestral	
De 23.08.77	US\$	30.000	30.000	30.315	30.375	1983	Semestral	
Citibank, N. A. - Assunção	US\$							
De 08.12.77	US\$							
OUTROS CONTRATOS								
Citicorp International Bank Ltd. - Inglaterra	US\$	30.000	30.000	31.277	31.876	1985	Semestral	
De 22.08.79	US\$							
Citibank, N. A. - São Paulo	US\$	1.833	1.833	1.790	1.990	1982	1988	
De 12.02.80	US\$	667	667	643	714	1982	Semestral	
De 26.02.80	US\$	2.500	2.500	2.657	2.704	1983	Semestral	
De 26.02.81	US\$	10.000	10.000	10.243	10.314	1983	Semestral	
De 08.05.81	US\$	5.000	5.000	5.052	-	1984	Semestral	
De 04.06.82	US\$							
Banco do Comércio e Indústria de São Paulo S. A.	US\$	20.000	20.000	19.232	20.830	1982	Semestral	
De 24.04.80	US\$							
Lloyds Bank International Ltd. - Inglaterra	US\$	20.000	20.000	21.408	21.718	1985	Semestral	
De 09.07.80	US\$	10.000	10.000	10.702	-	1986	Semestral	
De 28.06.82	US\$							
Banco de Montreal Investimento S. A.	US\$	10.000	10.000	10.794	10.853	1983	Semestral	
De 31.07.80	US\$							
Banco Mercantil de São Paulo S. A.	US\$	10.000	10.000	10.268	10.308	1983	Semestral	
De 04.08.80	US\$							
Banco Lar Brasileiro S. A.	US\$	9.500	9.500	5.376	5.420	1983	Semestral	
De 06.08.80	US\$	5.000	5.000	5.026	5.000	1983	Semestral	
De 07.11.80	US\$	5.000	5.000	40.000	40.000	1984	Semestral	
Citibank, N. A. - Bahamas	US\$							
De 15.09.80	US\$	40.000	40.000	5.000	5.000			
Banco Bamerindus do Brasil S. A.	US\$							
De 14.01.81	US\$	5.000	5.000	10.000	10.000	1982	Semestral	
De 05.11.81	US\$	10.000	10.000	5.000	5.000	1983	Semestral	
Banco do Estado de São Paulo S. A. - BANESPA	US\$							
De 23.06.81	US\$	5.000	5.000	9.380	10.201	1982	Semestral	
De 22.07.82	US\$			5.368	-	1985	Semestral	
Banco de Investimento Credibanco S. A.	US\$	8.000	8.000	8.245	8.199	1983	Semestral	
De 13.07.81	US\$			5.000	5.512	1984	Semestral	
UNIBANCO - Banco de Investimento do Brasil S. A.	US\$							
De 22.07.81	US\$							
transportar		8.636.990		7.178.138	5.583.266			

Moedas de Origem	Linhas de Crédito		Montante da Dívida em 31 de dezembro (2)		Período de Amortização		
	Moeda	Total (Em Milhares)	Equivalentes em US\$ Milhares (1)		Início	Término	Parcela
			1982	1981			
transporte		8.636.990	7.178.138	5.583.266			
Banco Safra S. A.	US\$	10.000	10.000	11.064	1984	1989	Semestral
De 14.09.81	US\$	10.000	10.000	10.466	1984	1989	Semestral
Bank of London & South America Limited - São Paulo	US\$	5.000	5.000	5.470	1985	1990	Semestral
De 06.10.81	US\$	5.000	5.000	5.000	1985	1990	Semestral
Banco Sogeral S. A.	US\$	5.000	5.000	-	-	-	-
De 22.07.82	US\$	5.000	5.000	-	-	-	-
De 10.12.82	US\$	5.000	5.000	-	-	-	-
Banco Latino-American de Exportaciones - Panamá	US\$	2.000	2.000	2.098	1986	1990	Semestral
De 23.08.82	US\$	2.000	2.000	-	-	-	-
Citibank, N. A. - EUA	US\$	20.000	20.000	20.883	1986	1990	Semestral
De 30.08.82	US\$	20.000	20.000	-	-	-	-
Banco Real S. A. - Inglaterra	US\$	15.000	15.000	15.343	1986	1990	Semestral
De 08.10.82	US\$	15.000	15.000	-	-	-	-
Banco Inter-Atlântico de Investimento S. A.	US\$	2.000	2.000	2.058	1985	1990	Semestral
De 28.10.82	US\$	2.000	2.000	-	-	-	-
Banco Nacional S. A. - EUA	US\$	6.000	6.000	6.000	1986	1990	Semestral
De 15.12.82	US\$	-	-	-	-	-	-
Outros							
PROVISÃO PARA CORREÇÃO MONETÁRIA							
Total dos Empréstimos e Financiamentos		8.711.990	7.967.624	6.006.460			
Menos: Parcela a Curto Prazo		344.518	202.178				
		<u>7.623.106</u>	<u>5.804.282</u>				

(1) A taxa oficial vigente em 31 de dezembro de 1982.

(2) Inclui encargos financeiros.

ITAIPIU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS
E INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES
EM 31 DE DEZEMBRO DE 1982

**II - INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES REFERENTES
ÀS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS**

Disposições Gerais

**Efeito da Inflação sobre as
Demonstrações Financeiras**

Caixa e Bancos

Contas a Receber

Obrigações e Empréstimos a Receber

Obras em Andamento

Empreiteiros, Fornecedores e Outros

Empréstimos e Financiamentos

ITAIPU BINACIONAL

INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES REFERENTES

AS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

EM 31 DE DEZEMBRO DE 1982

DISPOSIÇÕES GERAIS

Conforme mencionado na Nota 1. sobre as demonstrações financeiras incluídas na primeira parte deste relatório, a ITAIPU foi criada por um Tratado firmado entre a República Federativa do Brasil e a República do Paraguai, do qual fazem parte os seguintes anexos:

ANEXO A - Estatuto da ITAIPU

ANEXO B - Descrição geral das instalações destinadas à produção de energia elétrica e das obras auxiliares; e

ANEXO C - Bases financeiras e de prestação dos serviços de eletricidade de ITAIPU.

O Tratado entrou em vigor em 13 de agosto de 1973, data da troca dos Instrumentos de Ratificação, e vem sendo implementado por Atos Complementares, Protocolos Adicionais e Notas Diplomáticas.

Pelo referido Tratado os governos do Brasil e do Paraguai outorgaram à Entidade ITAIPU a concessão para realizar o aproveitamento hidrelétrico dos recursos hídricos do Rio Paraná, pertencentes em condomínio aos dois países, desde e inclusive o Salto Grande de Sete Quedas ou Salto de Guáíra até a Foz do Rio Iguaçu.

A Entidade, cujas atividades se iniciaram em 17 de maio de 1974, tem capacidade jurídica, financeira e administrativa, bem como responsabilidade técnica para estudar, projetar, dirigir e construir a Usina Hidrelétrica de ITAIPU e explorar a comercialização da energia por ela produzida, podendo para tais fins adquirir direitos e contrair obrigações.

Com sedes em Brasília - Brasil e em Assunção - Paraguai, a Entidade é administrada por seus órgãos de Administração Superior - Conselho de Administração e Diretoria Executiva - integrados por igual número de representantes dos dois países.

Os recursos necessários aos estudos, construção e operação da central hidrelétrica, bem como das obras e instalações auxiliares foram supridos, inicialmente, pelas Partes Contratantes, com a integralização do capital, e posteriormente por entidades financeiras mediante operações de crédito.

Os créditos contratados ou que forem contratados pela Entidade, destinados ao pagamento de bens e serviços necessários à construção da central hidrelétrica, que são garantidos pelo Governo Brasileiro, obedecem às seguintes condições gerais:

(a) as minutas dos contratos devem ser previamente apresentadas ao Governo Brasileiro, com o conhecimento do Governo Paraguaio; e

(b) os recursos em moedas de terceiros países, resultantes de operações financeiras, devem ser negociados principalmente no mercado brasileiro de câmbio.

A estimativa do custo total do projeto e os detalhes sobre a produção de energia da hidrelétrica estão indicados no tópico de obras em andamento.

A energia a ser produzida pelo aproveitamento hidrelétrico será dividida em partes iguais entre os dois países, sendo reconhecido a cada um deles o direito de adquirir a energia que não for utilizada pelo outro país para seu próprio consumo. Tal aquisição será realizada pela ELETROBRAS e pela ANDE, ou por intermédio de empresas ou entidades, brasileiras ou paraguaias que as mesmas indicarem. As Partes Contratantes, entretanto, se comprometem a adquirir, conjunta ou separadamente, na forma que acordarem, o total da potência instalada.

EFEITO DA INFLAÇÃO SOBRE AS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

As operações da Entidade são realizadas em diversas moedas, principalmente em cruzeiros e guaranis, e contabilizadas tendo por referência o dólar norte-americano. Os efeitos das variações no poder aquisitivo do cruzeiro e do guarani estão refletidos nas demonstrações financeiras de acordo com os critérios de conversão descritos na Nota 2, na extensão da variação dessas moedas em relação à cotação do dólar norte-americano no Brasil e no Paraguai. Os valores contabilizados em dólares norte-americanos permanecem registrados ao custo histórico sem refletirem qualquer efeito da variação no poder aquisitivo da moeda norte-americana.

As demonstrações financeiras devem ser apreciadas levando-se em consideração as distorções causadas pela inflação. Os seguintes indicadores caracterizaram as economias brasileira e paraguaia.

(a) Índices de Inflação

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
	%	%
Brasil (1)	99,7	95,2
Paraguai (2)	5,1	12,9

(1) - Índice geral de preços - Fundação Getúlio Vargas

(2) - Índice de preços de consumo - Banco Central del Paraguay

(b) Taxas de Câmbio por Dólar Norte-Americano

	<u>Brasil</u>		<u>Paraguai</u>	
	Cr\$	Aumento Anual - %	₲	Aumento Anual - %
31 de dezembro de 1980	65,50	54,0	126	-
31 de dezembro de 1981	127,80	95,1	126	-
31 de dezembro de 1982	252,67	97,7	126	-

(c) Valores Nominais de ORTN e UPC

	<u>ORTN (3)</u>		<u>UPC (4)</u>	
	Valor	Aumento Anual - %	Valor	Aumento Anual - %
31 de dezembro de 1980	706,70	50,8	663,56	54,8
31 de dezembro de 1981	1.382,09	95,6	1.239,39	86,8
31 de dezembro de 1982	2.733,27	97,7	2.398,55	93,5

(3) - Valor fixado em cada mês do ano civil

(4) - Valor fixado em cada trimestre do ano civil

CAIXA E BANCOS

	<u>US\$1.000</u>	
	<u>1982</u>	<u>1981</u>
Caixa	69	76
Depósitos em bancos	23.278	10.828
Depósito no Banco Central do Brasil	10.529	236.451
	<u>33.876</u>	<u>247.355</u>

Os saldos das contas de depósitos em bancos referem-se às disponibilidades mantidas em cruzeiros e em guaranis, respectivamente, no Brasil e no Paraguai, assim demonstrado:

	US\$1.000	
	1982	1981
No Brasil	22.187	10.587
No Paraguai	1.091	241
	<u>23.278</u>	<u>10.828</u>

As disponibilidades em bancos são de livre movimentação.

O saldo no Banco Central do Brasil representa ingressos de numerário em moeda estrangeira destinados à Entidade, depositados em conformidade com a Resolução 432 e Circular 349, ambas do Banco Central do Brasil.

CONTAS A RECEBER

	US\$1.000	
	1982	1981
Benefícios Fiscais-		
Decreto-lei nº 1.450/76	143	56
Decreto-lei nº 1.692/79	555	2.485
Banco Central do Brasil	171	23.531
Outras contas a receber	<u>6.082</u>	<u>4.064</u>
	<u>6.951</u>	<u>30.136</u>

Os bens vendidos à Entidade são isentos do Imposto sobre Produtos Industrializados no Brasil. Os respectivos fornecedores têm direito aos créditos previstos na legislação brasileira, os quais são repassados à Entidade, conforme contratos firmados com os fornecedores, e creditados a obras em andamento.

O valor a receber do Banco Central do Brasil refere-se a rendimentos provisionados pela Entidade, sobre os depósitos ali mantidos.

OBRIGAÇÕES E EMPRÉSTIMOS
A RECEBER

	US\$1.000	
	1982	1981
UNICON - União de Construtoras Ltda.	-	8.571
Administración Nacional de Electricidad - ANDE	-	8.118
Outras	533	562
	533	17.251
Menos- Parcela classificada no ativo circulante vencível dentro de um ano	30	16.718
Realizável a longo prazo	503	533

Foram liquidados os adiantamentos contratuais concedidos pela Entidade à UNICON sob forma de empréstimos, por conta da execução de obras contratadas.

Os adiantamentos concedidos à ANDE para financiamento de instalações elétricas destinadas ao suprimento de energia na região onde está sendo construída a usina hidrelétrica, foram liquidados, parte pelo desconto de 20% das faturas de fornecimento de energia elétrica ao canteiro de obras, durante o período de dois anos a partir de 1980, e parte por absorção a contas de obras em andamento, de acordo com os termos do contrato firmado em 1976 e respectivos aditivos.

OBRAS EM ANDAMENTO

O projeto original de aproveitamento da potência hidráulica do Rio Paraná contempla a instalação de 18 unidades geradoras, com uma capacidade nominal de 700.000 KW cada uma, de acordo com o seguinte cronograma:

Ano	Unidades Acumuladas
1983	3
1984	6
1985	10
1986	14
1987	16
1988	18

A estimativa atual do custo do projeto, aprovada pelo Conselho de Administração da Entidade, a preços vigentes em dezembro de 1981, é de US\$14.095.937 mil, sendo assim resumida:

INSTALAÇÕES PARA PRODUÇÃO HIDRÁULICA, TRANSFORMAÇÃO E MANOBRA	US\$1.000
Terrenos e serviços	302.774
Estruturas e outras benfeitorias	800.011
Barragens e obras de adução	1.516.906
Outras	39.334
	<u>2.659.025</u>
EQUIPAMENTOS ELETROMECÂNICOS PERMANENTES	
Casa de força - unidades geradoras	1.247.349
Casa de força - outros equipamentos e áreas de montagem	466.178
Barragem principal e tomada d'água	129.433
Estrutura de desvio	56.249
Subestação da margem direita	69.861
Vertedouro	39.033
Interligações aéreas	19.782
Montagem dos equipamentos permanentes (custos a ratear)	310.260
	<u>2.338.145</u>
OUTRAS INSTALAÇÕES PARA PRODUÇÃO, TRANSFORMAÇÃO E MANOBRA	
Vila residencial - Brasil	172.195
Vila residencial - Paraguai	163.154
Estradas de rodagem, ferro e pontes	138.544
Outras	106.176
	<u>580.069</u>
INSTALAÇÕES EM GERAL	
Bens e instalações industriais	293.145
Outras	26.877
	<u>320.022</u>
CUSTOS A DISTRIBUIR	
Canteiro de serviço	640.796
Engenharia e supervisão	644.532
Administração geral.	750.718
Outros	1.004.126
	<u>3.040.172</u>
TOTAL DOS INVESTIMENTOS DIRETOS	<u>8.937.433</u>
ENCARGOS FINANCEIROS	<u>5.158.504</u>
CUSTO TOTAL DO PROJETO	<u>14.095.937</u>

O cronograma financeiro dos investimentos diretos, aprovado pelo Conselho de Administração da Entidade, prevê os seguintes desembolsos anuais, referentes ao total do custo do projeto, exclusive os encargos financeiros:



	<u>US\$1.000</u>
Ate 1982	6.320.448
1983	907.552
1984	650.952
1985	473.617
1986	339.363
1987	175.097
1988	70.404
	<u>8.937.433</u>

Em 31 de dezembro de 1982, os recursos assegurados à Entidade, a preços vigentes em dezembro de 1981, somam US\$10.180.700 mil, dos quais US\$100.000 mil são provenientes da integralização do capital e US\$10.080.700 mil, de empréstimos e financiamentos contratados. Os custos incorridos com o projeto, demonstrados nas contas de obras em andamento, estão assim resumidos:

	<u>US\$1.000</u>	<u>Acumulados</u>	<u>Aplicados</u>
	<u>1982</u>	<u>1981</u>	<u>em 1982</u>
INSTALAÇÕES PARA PRODUÇÃO HIDRÁULICA, TRANSFORMAÇÃO E MANOBRA			
Terrenos e servidões	281.061	194.768	86.293
Estruturas e outras benfeitorias	621.749	487.357	134.392
Barragens e obra de adução	1.502.965	1.252.030	250.935
Outras	<u>28.681</u>	<u>5.264</u>	<u>23.417</u>
	<u>2.434.456</u>	<u>1.939.419</u>	<u>495.037</u>
EQUIPAMENTOS ELETROMECÂNICOS PERMANENTES			
Estrutura de desvio	47.404	26.957	20.447
Casa de força - outros equipamentos e área de montagem	63.026	11.420	51.606
Casa de força - unidades geradoras	163.113	60.274	102.839
Montagem de equipamentos eletromecânicos permanentes	112.797	57.075	55.722
Outros	<u>73.830</u>	<u>9.983</u>	<u>63.847</u>
	<u>460.170</u>	<u>165.709</u>	<u>294.461</u>
transporte	2.894.626	2.105.128	789.498

	US\$1.000		
	Acumulados 1982	1981	Aplicados em 1982
transporte	2.894.626	2.105.128	789.498
OUTRAS INSTALAÇÕES PARA PRODUÇÃO, TRANSFORMAÇÃO E MANOBRAS			
Terrenos e servidões	37.608	36.604	1.004
Estruturas e outras benfeitorias	29.695	24.576	5.119
Vila residencial - Brasil	176.555	176.070	485
Vila residencial - Paraguai	166.862	161.563	5.299
Estradas de rodagem, ferro e pontes	121.888	100.533	21.355
Obras de navegação	384	384	-
Obras de infra-estrutura	29.545	21.721	7.824
	<u>562.537</u>	<u>521.451</u>	<u>41.086</u>
INSTALAÇÕES EM GERAL			
Bens e instalações em geral	45.027	40.883	4.144
Bens e instalações industriais	298.171	292.926	5.245
Terminal de transbordo de carga	6.737	6.731	6
Outras	529	418	111
	<u>350.464</u>	<u>340.958</u>	<u>9.506</u>
CUSTOS A DISTRIBUIR			
Canteiro de serviço	613.368	525.893	87.475
Serviços de consultoria e apoio de engenharia	544.450	397.863	146.587
Gastos de administração	382.273	312.053	70.220
Outros	888.036	680.450	207.586
	<u>2.428.127</u>	<u>1.916.259</u>	<u>511.868</u>
ENCARGOS FINANCEIROS			
	<u>6.235.754</u>	<u>4.883.796</u>	<u>1.351.958</u>
	<u>2.698.449</u>	<u>1.790.411</u>	<u>908.038</u>
	<u>8.934.203</u>	<u>6.674.207</u>	<u>2.259.996</u>
MENOS- RECEITAS FINANCEIRAS E RESTITUIÇÃO DECORRENTE DE BENEFÍCIOS FISCAIS			
	<u>65.980</u>	<u>56.383</u>	<u>9.597</u>
	<u>8.868.223</u>	<u>6.617.824</u>	<u>2.250.399</u>

A posição dos custos realizados durante o exercício de 1982, comparada com o respectivo orçamento é a seguinte:

	US\$1.000	
	Orçado	Realizado
Instalações para produção hidráulica, transformação e manobra	478.887	495.037
Equipamentos eletromecânicos permanentes	462.922	294.461
Outras instalações para produção, transformação e manobra	34.902	41.086
Instalações em geral	6.265	9.506
Custos a distribuir, inclusive encargos financeiros	<u>1.288.663</u>	<u>1.419.906</u>
	<u>2.271.639</u>	<u>2.259.996</u>
Menos: Receitas Financeiras e Restituição decorrente de Benefícios Fiscais	<u>-</u>	<u>9.597</u>
	<u>2.271.639</u>	<u>2.250.399</u>

Para o ano de 1983 o orçamento aprovado prevê investimentos diretos de US\$976.500 mil a níveis de preços correntes de 1983 que, acrescidos de encargos financeiros, totalizam US\$2.139.615,7 mil.

A política de seguros, aprovada pelo Conselho de Administração da Entidade em 1978, visa garantir as seguintes coberturas:

(a) seguros de riscos de engenharia, transportes e outros - para as obras civis, instalação e montagem e de responsabilidade civil, abrangendo:

- danos materiais às obras e/ou aos equipamentos a elas destinados;
- danos materiais e/ou pessoais a terceiros, provocados por acidentes ocorridos durante a execução das obras; e
- transporte doméstico de materiais e equipamentos adquiridos localmente, do estabelecimento do fabricante ou fornecedor até o canteiro de obras;

(b) seguro de transportes de viagens internacionais para os equipamentos e materiais importados - cobertura dos danos que possam sofrer durante sua transferência do país de origem até o canteiro de obras.

Complementando este programa, a Entidade mantém seguros necessários à cobertura dos demais riscos não diretamente vinculados às obras de construção da usina, tais como os de incêndio para suas instalações administrativas, responsabilidade civil de veículos, de vida e acidentes pessoais dos empregados.

EMPREITEIROS, FORNECEDORES
E OUTROS

	US\$1.000	
	1982	1981
UNICON - União de Construtoras Ltda.	133.877	75.816
Consórcio de Ingeniería Electromecânica S. A. - CIE	102.611	31.828
Outros	148.134	72.554
	<u>384.622</u>	<u>180.198</u>

A UNICON é um consórcio de empresas brasileiras e paraguaias contratado para executar as obras a seguir discriminadas referentes à construção da usina, conforme contratos assinados em 6 de outubro de 1975 e em 17 de maio de 1977:

(a) execução das obras de escavação do canal de desvio, vertedouro, barragem lateral direita, plataforma para futuras ampliações, barragem de enrocamento e de terra da margem esquerda e das obras de encadeiras principais; e

(b) construção das obras civis relativas à barragem de concreto, casa de força e vertedouro.

EMPRÉSTIMOS E FINANCIAMENTOS

	US\$1.000	
	1982	1981
Circulante	344.518	202.178
Exigível a longo prazo	7.623.106	5.804.282
	<u>7.967.624</u>	<u>6.006.460</u>

CIRCULANTE -

A parcela do passivo circulante compreende os seguintes empréstimos:

	US\$1.000	
	1982	1981
Principal-		
Centrais Elétricas Brasileiras S. A. - ELETROBRÁS	109.245	-
Banco do Nordeste do Brasil S. A. - BNB	21.024	-
Deutsche Bank AG - Alemanha	12.571	11.554
Banco do Brasil S. A. - Grand Cayman	9.538	8.385
Citibank, N. A. - São Paulo	6.458	5.209
European Brazilian Bank Ltd. - Inglaterra	6.250	-
Banco do Comércio e Indústria de São Paulo S. A.	3.333	1.667
Morgan Guaranty Trust Co. of New York - Inglaterra	3.000	-
Citibank, N. A. - Assunção	3.000	-
Banco de Montreal Investimento S. A.	1.667	-
Banco do Estado de São Paulo S. A. - BANESPA	1.666	833
Banco Lar Brasileiro S. A.	1.600	-
Banco Mercantil de São Paulo S. A.	1.581	9.500
Banco de Investimento Credibanco S. A.	500	-
Banco Bamerindus do Brasil S. A.	417	-
Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul - BRDE	280	-
Caixa Econômica Federal - CEF	53	3.635
Banco Real S. A. - Inglaterra	-	15.000
Banco do Brasil S. A. - Panamá	-	9.106
Juros provisionados sobre os empréstimos e financiamentos-		
Centrais Elétricas Brasileiras S. A. - ELETROBRÁS	64.110	47.844
Morgan Guaranty Trust Co. of New York - Inglaterra	22.961	34.013
Swiss Bank Corporation (Overseas) S. A. - Panamá	14.840	17.687
Citicorp International Bank Ltd. - Inglaterra	13.338	6.316
Deutsche Bank Compagnie Financière Luxembourg - Luxemburgo	12.295	3.711
Banco do Brasil S. A. - Grand Cayman	7.190	7.365
Lloyds Bank International Ltd. - Inglaterra	2.110	1.718
Banco Real S. A. - Inglaterra	2.097	815
American Express International Banking Corporation - EUA	2.081	2.736
Banco do Nordeste do Brasil S. A. - BNB	2.024	930
The Fuji Bank Limited - EUA	1.810	-
Citibank, N. A. - São Paulo	1.558	2.460
Banco de Desenvolvimento do Estado de São Paulo S. A. - BADESP	1.194	621
Banco Safra S. A.	1.065	315
Swiss Bank Corporation - Suíça	1.007	43
Citibank, N. A. - Assunção	315	375
Outros	332.178	191.838
	12.340	10.340
	344.518	202.178

EXIGIVEL A LONGO PRAZO -

Os contratos firmados com as instituições financeiras, demonstrados em detalhes na Nota 5 e no Quadro I sobre as demonstrações financeiras incluídas na primeira parte deste relatório, estão resumidos a seguir, por tipo de aplicação no Projeto.

I. ESTUDOS E PROJETOS
DE ENGENHARIA

Financiamentos de gastos realizados para estudo e elaboração do projeto de engenharia da usina hidrelétrica e outros relacionados com os serviços de engenharia prestados em apoio a construção da barragem.

Estes recursos foram obtidos através dos programas da FINEP, do Banco Nacional da Habitação - BNH e em instituições internacionais.

Financiadora de Estudos e Projetos - FINEP
F.159/75 de 21.10.75

Caixa Econômica Federal - CEF
De 14.03.77
De 13.02.78

Citibank, N. A. - Assunção
De 08.12.77

European Brazilian Bank Ltd. - Inglaterra
De 15.03.78

Citicorp International Bank Ltd. - Inglaterra
De 10.07.78

American Express International Banking Corporation - EUA
De 21.07.81

Bank of America National Trust and Savings Association - EUA
De 06.11.81

Total destes financiamentos em
31 de dezembro de 1982

US\$311.756 mil

II. OBRAS E EQUIPAMENTOS PARA INFRA-ESTRUTURA E APOIO A CONSTRUÇÃO DA USINA

Financiamentos destinados à construção da infra-estrutura necessária ao apoio às obras de construção da Usina. Estes recursos estão sendo utilizados na construção e manutenção de unidades residenciais, rede sanitária e instalações operacionais e administrativas do projeto.

Centrais Elétricas Brasileiras S. A. - ELETROBRÁS

ECR 064/75 de 21.08.75
ECF 620/78 de 30.05.78
ECR 102/78 de 30.05.78
ECR 108/79 de 14.05.79
ECR 113/80 de 27.03.80
ECF 831/82 de 14.09.82

Caixa Econômica Federal - CEF

De 08.12.77
De 24.08.82

Citicorp International Bank Ltd. - Inglaterra

De 22.08.79

Lloyds Bank International Ltd. - Inglaterra

De 09.07.80
De 28.06.82

Banco do Brasil S. A. - Grand Cayman

De 05.01.81

Morgan Guaranty Trust Co. of New York -

Inglaterra
Adiantamento

Total destes financiamentos em
31 de dezembro de 1982

US\$1.256.270 mil

III. OBRAS CIVIS

Financiamentos destinados a cobrir os dispêndios com as obras civis da barragem e usina incluindo os gastos em equipamentos e instalações de apoio necessários à realização dos trabalhos de construção do projeto.

A maior parte dos recursos foi obtida junto à ELETROBRÁS, havendo contudo a participação de entidades bancárias internacionais.

Centrais Elétricas Brasileiras S. A. - ELETROBRAS

ECF 392/75 de 04.12.75
ECF 631/78 de 02.08.78
ECF 675/79 de 18.07.79
ECF 759/80 de 05.11.80
ECF 776/81 de 23.03.81

Banco de Desenvolvimento do Estado de São Paulo S. A. -

BADESCP
FINEESP 033/76 de 19.11.76
FINEESP 034/76 de 10.03.77

J. P. Morgan Interfunding Corp. - EUA

De 18.05.77

Citibank, N. A. - São Paulo

De 04.08.77
De 23.08.77

Deutsche Bank Compagnie Financière Luxembourg - Luxemburgo

De 05.02.79

Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul - BRDE

De 27.12.79
De 27.12.79
De 11.11.80

Swiss Bank Corporation (Overseas) S. A. - Panamá

De 02.07.80
De 17.06.82

Citibank, N. A. - Bahamas

De 15.09.80

Compagnie Luxembourgeoise de la Dresdner

Bank AG - Dresdner Bank International -

Luxemburgo
De 12.11.80

Citibank, N. A. - EUA

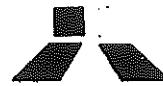
De 19.12.80

Banco Real S. A. - Inglaterra

De 22.10.81
De 18.01.82
De 08.10.82

The Fuji Bank Limited - EUA

De 23.06.82



Banco Latino-Americano de Exportaciones - Panamá
De 23.08.82

Banco do Nordeste do Brasil S. A. - BNB
De 24.08.82

Total destes financiamentos em
31 de dezembro de 1982

US\$3.884.507 mil

IV. AQUISIÇÃO DE EQUIPAMENTOS ELETRO-MECÂNICOS COMPONENTES DO PROJETO HIDRELÉTRICO

Financiamentos cobrindo o total ou parte dos custos de estudo, execução e fornecimento de equipamentos eletro-mecânicos componentes da central hidrelétrica.

A parte dos recursos destinados à aquisição de equipamentos fabricados no Brasil está sendo obtida junto a bancos brasileiros através do FINAME, e a aquisição dos importados está sendo financiada com recursos de entidades bancárias estrangeiras sediadas nos países fornecedores.

Deutsche Bank AG - Alemanha
De 05.04.77
De 17.02.78
De 19.02.79
De 19.02.79

Banco de Desenvolvimento do Estado de São Paulo
S. A. - BADESC
FINESP 040/77 de 04.07.77
FINESP 050/78 de 08.12.78

Banco do Brasil S. A. - Grand Cayman
De 17.10.77
De 26.04.79

Banco do Nordeste do Brasil S. A. - BNB
De 27.11.78
De 17.12.80
De 30.06.81
De 10.12.81

Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul -
BRDE
De 30.11.78
De 17.04.80
De 30.05.80

Banco da Amazônia S. A. - BASA
De 14.12.78

Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e
Social - BNDES
De 22.12.78
De 04.09.81

Kreditanstalt für Wiederaufbau - Alemanha
De 19.02.79

Banque de Paris et des Pays-Bas - França
De 20.02.79

Swiss Bank Corporation - Suíça
De 22.02.79
De 22.02.79
De 01.07.80
De 01.07.80
De 08.02.82
De 08.02.82
De 08.02.82
De 08.02.82
De 09.06.82
De 09.06.82
De 19.07.82
De 19.07.82

Morgan Guaranty Trust Co. of New York - Inglaterra
De 17.09.79
De 26.08.81

Banco de Desenvolvimento do Paraná S. A. - BADEP
De 28.10.80
De 04.12.80
De 19.08.82

The Royal Bank of Canada - Canadá
De 01.07.81

Grandi Motori Trieste - FIAT - ANSALDO - Itália
De 01.04.82

Libra Bank Limited - Inglaterra
De 27.04.82

Total destes financiamentos em
31 de dezembro de 1982 US\$1.391.149 mil

V. FINANCIAMENTOS DE ENCARGOS
FINANCEIROS E DE AMORTI-
ZAÇÃO DOS COMPROMISSOS
EXTERNOS

Financiamentos destinados a cobrir o pagamento do principal e juros de parcelas amortizáveis a curto prazo.

Estes recursos estão sendo obtidos principalmente em entidades bancárias brasileiras com base na Resolução 63 do Banco Central do Brasil.

Citibank, N. A. - São Paulo
De 12.02.80
De 26.02.80
De 26.02.81
De 08.05.81
De 04.06.82

Banco do Comércio e Indústria de São Paulo S. A.
De 24.04.80

Banco do Estado de São Paulo S. A. -
BANESPA
De 23.06.81
De 22.07.82

Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul -
BRDE
De 30.05.80
De 11.11.80

Banco de Montreal Investimento S. A.
De 31.07.80

Banco Mercantil de São Paulo S. A.
De 04.08.80

Banco Lar Brasileiro S. A.
De 06.08.80
De 07.11.80

Centrais Elétricas Brasileiras S. A. - ELETROBRÁS
ECF 760/80 de 05.11.80
ECF 777/81 de 30.03.81
ECF 832/82 de 14.05.82

Banco Bamerindus do Brasil S. A.
De 14.01.81
De 05.11.81

Banco de Investimento Credibanco S. A.
De 13.07.81

UNIBANCO - Banco de Investimento do Brasil S. A.
De 22.07.81

Banco Safra S. A.
De 14.09.81

Bank of London & South America Limited - São Paulo
De 06.10.81

Banco do Brasil S. A.
De 10.03.82

Banco Sogeral S. A.
De 22.07.82
De 10.12.82

Citibank, N. A. - EUA
De 30.08.82

Banco Inter-Atlântico de Investimento S. A.
De 28.10.82

Banco Mitsubishi Brasileiro S. A.
De 26.11.82

Banco Nacional S. A. - EUA
De 13.12.82

Total destes financiamentos em
31 de dezembro de 1982

US\$ 412.838 mil

PROVISÃO PARA CORREÇÃO MONETÁRIA
Menos: Parcela a curto prazo

US\$ 711.104 mil

344.518 mil

Total da dívida a longo prazo em
31 de dezembro de 1982

US\$ 7.623.106 mil

ITAIPU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS EM 31 DE DEZEMBRO DE 1982

José Costa Cavalcanti
Diretor Geral

Enzo Debernardi
Diretor Geral Adjunto

Moacyr Teixeira
Diretor Financeiro

Fidencio J. Tardivo
Diretor Financeiro Adjunto

John Reginald Cotrim
Diretor Técnico

Hans W. Krauch
Diretor Técnico Adjunto

Victorino Vega Giménez
Diretor Administrativo

Aluisio G. Mendes
Diretor Administrativo Adjunto

Antonio Colmán Rodríguez
Diretor Jurídico

Paulo José N. da Cunha
Diretor Jurídico Adjunto

Carlos A. Facetti
Diretor de Coordenação

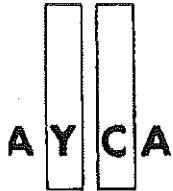
Cássio de Paula Freitas
Diretor de Coordenação Adjunto

Milton Sprovieri Martini
Superintendente Financeiro

Claudio José Rampinelli
Contador Geral
Contador-CRC-RJ-020.871-1/SDF 284

ITAIPIU BINACIONAL
DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS
E INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES
EM 31 DE DEZEMBRO DE 1982

III - PARECER DOS CO-AUDITORES INDEPENDENTES



AUDTORES Y CONSULTORES ASOCIADOS

ARTHUR ANDERSEN S/C

19 de janeiro de 1983

PARECER DOS CO-AUDTORES INDEPENDENTES

Ilmos. Srs. Diretores
Itaipu Binacional

Examinamos o balanço geral da ITAIPU BINACIONAL (Entidade binacional brasileira e paraguaia) encerrado em 31 de dezembro de 1982 e a demonstração da origem e aplicação de recursos para o ano findo naquela data, expressos em dólares norte-americanos. O nosso exame foi efetuado de acordo com as normas de auditoria geralmente aceitas e, consequentemente, incluiu as provas nos registros contábeis e outros procedimentos de auditoria que julgamos necessários nas circunstâncias.

Em nossa opinião, as referidas demonstrações financeiras refletem com propriedade a posição financeira de ITAIPU BINACIONAL em 31 de dezembro de 1982 e a origem e aplicação de seus recursos referentes ao ano findo naquela data, de acordo com os princípios de contabilidade geralmente aceitos, aplicados em bases uniformes em relação às do ano anterior.

O nosso exame teve por objetivo principal formar a opinião constante do parágrafo anterior. As informações suplementares apresentadas nas páginas II-1 a II-18, embora não sejam consideradas essenciais a uma apresentação com propriedade da posição financeira e da origem e aplicação de recursos,

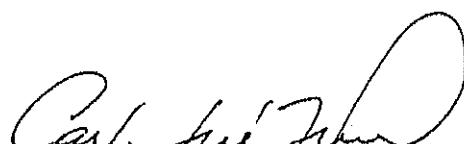
são apresentadas a título de informações adicionais e foram sujeitas aos mesmos procedimentos de auditoria aplicados às demonstrações financeiras.

As informações suplementares referentes a orçamento são baseadas em estimativas, cuja realização depende de fatores e transações futuras. Portanto, a nossa opinião não abrange tais informações.

Em nossa opinião, exceto quanto ao mencionado no parágrafo precedente, as referidas informações suplementares estão demonstradas com propriedade em todos os seus aspectos relevantes relacionados com as referidas demonstrações financeiras, consideradas em seu conjunto.

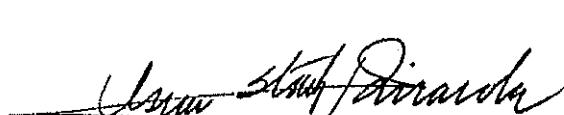
Rio de Janeiro, Brasil

ARTHUR ANDERSEN S/C
CRC-SP-123-S-RJ


Carlos José S. Azevedo
Contador - CRC/RJ-28.916-0

Asunción, Paraguay

AYCA-AUDITORES Y CONSULTORES ASOCIADOS


Oscar Stark Rivarola